

# Sport

ORGAN OFICIOS AL COM. REG. F. S. S. R. R. CLUJ

**ABONAMENTE:**

1 an 180— lei, 1/2 an 100— lei, 1/4 an 60— lei  
1 Exemplar 5— lei. La gara 6— lei

Redacția și Administrația:  
Szerkesztőség és Kiadóhivatal:

Calea Victoriei 20. — Telefon 8-65, 8-72

**ELŐFIZETÉS:**

1 évre 180— lei, 1/2 évre 100— lei, 1/4 évre 60— lei  
1 példány ára 5— lei, pályaudvarokon 6— lei

## Orlási gólaránnyal győzött a Kinizsi a középdöntőben

**Kinizsi—CFR Mures — Aradon lesz a bajnoki döntő — Hat nemzet nevezett a CAMP nemzetközi atlétikai versenyére**

A tegnapi mérkőzések közül kétségkívül a legnagyobb érdeklődést a Temesváron lejátszott Kinizsi—CFR Mures középdöntő mérkőzés keltette. Bár mindenki a Kinizsi győzelmét várta, ily nagy gólarányú győzelem épen a sovén marosvásárhelyi közönséget lepte meg legjobban, amelyik bajnoksapatának győzelmét is jósolta. A Kinizsi tegnapi győzelmével a döntőbe került, ahol a NAC lesz ellenfele.

Az ország legfrissebb sporthirei közül nagyjelentőségű petrozsényi tudósítónk távirata, amely arról számol be, hogy hat nemzet nevezése már beérkezett a CAMP szeptember 14-iki nemzetközi atlétikai versenyére. Minden elismerésünk a CAMP-é, mely áldozatot nem kimélve elsőnek igyekszik megvalósítani Románia első komoly nemzetközi mérkőzését, mely iránt a külföld is már érdeklődéssel figyel. Részletes eredmények a következők:

**CLUJ**

**Victoria—Sparta (Gherla) 4:0 (2:0).** Barátságos, bíró Jakobi Ernő. Szép győzelmet aratott tegnap délután a Victoria csapata a képességű Sparta fölött. A saját otthonában mindig veszélyesnek bizonyult vidéki csapat az első félidőben még csak birta a tempót, a másodikban azonban teljesen visszaesik és nagyobb gólarányú vereségtől csak a szerencse menti meg. — A játék heves Sparta-támadással indul meg és már az első percben kilövő gólhelyzet van a Victoria kapuja előtt, de Schönthal mellé lö. Az első percekben még több gólhelyzete van a Spartának, később azonban a Victoria felnyomul és a 36. percben Diosinszky nehéz helyzetből szép gólt lö. A következő percben Diosinszky beadásából Mattauch kétfőre szaporítja a félidő góljait. — A második félidőt végig a Victoria uralja, a Sparta csak egy-két veszélyes lefutással kísérletezik. A sorozatos támadások eredményeként a 7. és 37. percekben Istvánffy I. négyre szaporítja a Victoria góljait.

A győztes csapatnak csatársora — különösen Istvánffy I., Mattauch és Muresan — továbbá a fedezetsora Pop Iulian irányításával elsőrangban működött. A Sparta legjobb embere Batrin, mellette Hoffman és Melich, továbbá a két hátvéd tünt ki. — A Victoriából hiányoztak Molnár, Fazekas, Doci és Istvánffy II.

**Victoria.** Took, Chifor — Suteu, Gál — Pop — Palocsay, Istvánffy I. — Disinszky — Mattauch — Cipcigan — Muresan.

**Sparta.** Politzer, Novák — Arnold, Keller — Melich — Christe, Weintraub — Hoffmann — Batrin — Schönthal — Csatári.

**Kmte ifj.—Haggibbor ifj. 2:1 (0:0).** Bajnoki, bíró Blumberg.

**KAC ifj.—Victoria B. ifj. 2:2 (2:0).** Barátságos, bíró Grozescu.

**Victoria ifj.—KKASE ifj. 2:1 (0:0).** Bajnoki, bíró Goldstein. A Victoria Abrudan góljaival győz.

**KAC II.—Victoria II. 2:0 (0:0).** Barátságos, bíró Grozescu.

**TÁRGUL-MUREŞ.**

**82. gy. e.—92. gy. e. 3:0 (2:0).** Barátságos, bíró Blum. A 82-ösök góljait Dudutz (2) és Benkő lötték. Az első félidőben egyenlő erők küzdelme, a másodikban a 82-ösök döntő fölénybe kerülnek. Dudutz és Benkő kiválóan játszottak.

**ORADEA-MARE**

**Törekvés—MSE 1:1 (0:0).** Barátságos bíró dr. Morar. A mindvégig szép és erős, de fair mérkőzés első félidőjében a Törekvés, a másodikban az MSE van fölényben. Az első gólt a II. félidő 30. percében Ströck lövi, az MSE kiegyenlítő gólját a 44. percben Matek tizenegyesből éri el Szilágyi handse miatt.

**MSE:** Szász, Szilágyi—Debreceni, István—Csizsár—Schier, Nuridsán—Glanzmann—Patai—Matek—Csatt.

**Törekvés:** Knoll, Barta—Székely, Major—Nagy—Szilágyi, Plesch—Ströck—Róth—Bertók—Csomag,

**SÁTMAR**

**Törekvés (Szatmár)—TMTE 3:1 (0:0)** barátságos, bíró Nagy. A temesvári munkáscsapat az utazástól fáradtan csak az első félidőben tudott ellentállni, a másodikban teljesen visszaesik.

**BRAŞOV**

**Braşovia—CAMP 1:0 (0:0).** Barátságos, bíró Buzna. Erős, heves mérkőzés. Az I. félidő 7. percében a bíró Tomecsko (Braşovia) játékost kiállítja és így a brassói csapat végig tíz emberrel játszik. Az I. félidőben a CAMP többet, de a Braşovia veszélyesebben támad. A II. félidőben a Braşovia kerül fölénybe s a CAMP csak kitérésekkel kísérletezik. A győztes gólt a 7. percben kornerből Tóth fejeli. A mezőny legjobb embere Salanki, a Braşovia ijtusági játékosa.

**Braşovia ifj.—Concordia (Sepsiszentgyörgy) 2:1 (0:0).** Bíró Klein.

**COHALM**

**Lomási SC (Homorodköhalom)—CFR (Brasó)—2:0 (0:0)** barátságos, bíró Szabó. Bár a bíró a játék elején Molnár és Albisi (Lomás) játékosokat kiállította, Lomás végig fölényben volt.

**ARAD**

Aradon a mikelakai Olimpia zászlószentelési ünnepélyével kapcsolatban körmérkőzést rendez, melynek résztvevői az AAC, Gloria CFR, AMTE és az Olimpia. Az első nap eredményei:

**AMTE—AAC—2:1 (0:0)** bíró Horváth. Az AMTE támad többet, de az AAC veszélyesebben, azonban szerencse nélkül. Az AAC egy tizenegyest kapufának löti. Az AMTE góljait Auer II. és Borocz, az AAC-ét Romvári rugta.

**Gloria CFR—Olimpia—4:1 (1:0)** bíró Kubik. állandó Gloria CFR fölény. Góljait Prezsovsky (2), Vasvári és Szabó lötték. Az Olimpia vigaszgólját Barbu lövi. A két győztes és két vesztes ma délután játszik, az Olimpia gyönyörű díjáért, egy ezüst babérágért.

**TIMIŞOARA**

**Kinizsi—CFR Mureş (Tg.-Mureş) 9:0 (1:0)** bajnoki középdöntő, bíró Nagy Lajos. A közép-

döntő mérkőzést a Kinizsi hatalmas gólaránnyal nyerve meg, a döntőbe került. Ellenfele vasárnap Aradon a NAC lesz, Buzna brassói bíró vezélése mellett.

A CFRM csak az első félidőben tudott ellentállani a Kinizsinek, a másodikban a Kinizsi hatalmas tempót diktálva tetszés szerint rugta góljait a következő sorrendben: I. félidő 44. percben Fogl, II. félidő 18. percben Zelenka, 24. percben Tänzer, 29. percben Zelenka, 32.-ben Schiller, 35.-ben Zemler, 37.-ben Zemler, 38.-ban Tänzer, 42.-ben Zelenka. A Kinizsiben ismét játszott a fegyelmileg letiltott Schiller is, aki „fuziós amnesztiát” kapott.

**Kinizsi:** Ritter, Hoksáry—Rech, Fenyvesi—Fogl—Röszler, Tänzer—Zemler—Schiller—Zelenka—Kilianovits.

**CFRM:** Moldovan, Brassai—Molnár Attila, Ilyés—Kuharek—Nicolescu, Brat Felean—Kertész—Schreiber—Pazler—Takács.

**Nagysikerű lesz a CAMP nemzetközi versenye.** Petrozsényi tudósítónk jelenti: A CAMP nemzetközi atlétikai versenye nagysikerűnek ígérkezik, mivel eddig már hat nemzet nevezése érkezett be és pedig Magyarország (Gerő, Somfai), Ausztria, Lengyelország, Csehszlovákia és egy nevezés érkezett Hollandiából. Tekintettel az országos bajnoki versenyekre a CAMP azzal a szándékkal foglalkozik, hogy nemzetközi versenyt előre hozza szeptember 7.-ére.

**A Haggibbor szombaton győzött Csernovicban.** Csernovici tudósítónk táviratozza: Hatalmas érdeklődés előzte meg a Haggibbor csernovici vendégszereplését s mutatott játéka a legteljesebb mértékben kielégítette a közönséget. A Haggibbor első mérkőzését szombaton a Dragos-Voda ellen játszotta és szép, fair játék után biztosan győzött 1:0 (1:0) arányban. A győztes gólt az első félidő 14. percében a jobbszélő játékos Mózes beadásából Ankraut lötte.

**SIGHIŞOARA**

**Elite (Cluj)—CFR Sighisoara 1:1 (1:0).** Bíró: Bartos (NAC). Kemény küzdelem, a CFR Sighisoara szívósan védekezett. Az Elite gólját az első félidő 20. percében Davidovics I. lötte. A mezőny legjobb emberei Stepper kapus és a Davidovics-fivérek voltak.

**Budapesti eredmények**

Az OTE országos atlétikai versenyének eredményei: 100 m hcp. 1. Kurunczy (KAOE) 2 méter előny 10.9 mp. 2. Winter (KAOE) 6 m előny 10.9 mp. **Magasugrás.** 1. Magyar (MTK) 175 cm. **Diszkoszdobás hcp.** 1. Rózsa (FTC) 8 m előny 40.45 m. **Hármasugrás.** 1. Ujjfaluczky (FTC) 13.16 m. **Súlydobás hcp.** 1. Ghillány (MAC) 230 cm előny 13 m 90 cm. 2. Forbáth (FTC) előny nélkül 13.78 m. **Távolugrás hcp.** 1. Bosnyák (MAC) 60 cm előny 695 cm. 2. Somfay (MAC) előny nélkül 692 cm. **300 m síkfutás.** 1. Kurunczy (KAOE) 35.4 mp. Országos rekord. **3000 m síkfutás.** 1. Belloni (MAC) 9 perc 26.2 mp. **4×100 staféta.** 1. KAOE 43.6 mp. **Gerelyvetés.** 1. Csejthey (BEAC) 48 m 30 cm. **15×400 m staféta.** 1. MAC 14 perc 6.5 mp. 2. FTC, 3. MTE.

Az FTC rendezésében lefolyt bajnoki és vándordíjas uszóverseny eredményei:

100 m. melluszás. 1. Bartha (III. ker.) 1 perc 21.4 mp.

100 m. oldaluszás. 1. Homonnay (III. ker.) 1 perc. 15.4 mp.

Magyarország 400 m. uszóbajnoksága. 1. Szig-



ricz (Egri MOVE) 5 perc 27 mp. 2. Éperjessy (MAFC) 5 perc 30'6 mp. Nagy meglepetés.

100 m. gyorsuszás. 1. Turnovszky (MAC) 1 perc 04 mp. 2. Gáborffy (NSC) 1 perc 05 mp.

100 m. hátuszás. 1. Bicskei (Egri MOVE) 1 perc 18 mp.

1000 m. gyorsuszás. 1. Szigricz (Egri MOVE) 14 perc 36'8 mp.

FTC—MAC bajnoki vízipólómérkőzés 0:0.

## KÜLFÖLD

### Az amerikai atléták Stockholmban

Murchison 10'5 mp. (?) alatt legyőzte Paddockot — Paulen pompás futása 400 m.-en

Az amerikai atléták vasárnap a stockholmi stadionban 10.000 főnyi közönség előtt, svájci, hollandi és norvég atléták részvételével lefolyt versenyben vettek részt.

100 m.-es síkfutás. 1. Murchison (Amerika) 10.5 mp. 2. Paddock (Amerika) 10.6 mp. 3. Osterdail 10.9 mp.

400 m.-es síkfutás. 1. Paulen (Hollandia) 48.7 mp. 2. Engdahl (Svédország) 49'3 mp. 3. Hellfrich (Amerika).

1500 méteres síkfutás. Martin (Svájc) 4 perc 01'1 mp. 2. Anderson (Norvégia) 4 perc 04'4 mp. 3. Sjögren.

3000 méteres síkfutás. 1. Ericson (Svédország) 8 perc 59'5 mp. 2. Bergström (Svédország) 9 perc 02'3 mp.

Magasugrás. 1. Brown (Amerika) 1.90 m. 2. Osterdail 1.82 m.

4×100 méteres staféta futás. 1. Amerika (Railay, Johnson, Murchison, Paddock) 42'6 mp. 2. Göteborg 43.8 másodperc.

Houben ismét 10.6 mp. alatt futott 100 métert. A Preussen Krefeld vasárnapi nemzetközi versenyén 100 méteren Houbennek ismét 10.6 mp.-et mértek, ami kétségtelenül teszi a német sprinter óriási képességét.

### Kövérek kontra Soványak

Ez a mérkőzés — mert mérkőzésnek indul — bizonyára minden épkézláb embert a sporttelepre fog csalni. Mert kérem szépen, ilyen még kincses városunkban nem volt. Két homlokegyenest ellenkező világnézet fogja a kolozsvári sporttelep gyepén gigantikus harcát megvívni, évezredek ellenléte és eddig csak apró gyűlölködések fognak egy vérontó csatába kirobbanni: az isten kegyelméből kövérré hizott hájtömegek indulnak meg hatalmas akarással, hogy elsőpörjék a soványokat, a karcsúakat, a boldog vékonypénzüket. . .

És ezen igazán nem szabad csodálkoznunk. Mert most kérem szépen kánikulás nyár van (kivéve mikor esik. Szerk.) és míg a soványak, a karcsúak megelégedett könnyedséggel eveznek a hőhullámok tetején, addig a szegény, elgyötört kövérek szomorúan konvex elejükkel, melyet oly rendkívül nehezen cipelnek, domborodó végtagjaikkal és az izzadságcseppek tengerében fürdő homlokukkal Tantalus minden kínját végigszenvedni kénytelenek. . .

Ez a százados antagonizmus szülte aztán világra a Kövérek-Soványak mérkőzésének eszméjét. A melegtől és a bosszútól lihegő Kövérek természetüket meghazudtoló, eleveléssel fáradoznak a mérkőzés létrehozásán mert meg akarják mutatni, hogy ki a legény a gáton! hogy természetük növekedésével fűrgességük és futballtudásuk is arányos. . .! És felvonulnak majd a 100 kilók és 120 kilók, hogy a gyepen futballlabdával mutassák szerintük kétségbevonhatatlan erkölcsi fölényüket a nők által annyira igazságtalanul favorizált Soványakkal szemben. És remélik, hogy a pályán egyszersmindenkorra porbasujtják elleneiket. . . .

A Soványak táborában természetesen fölényes mosollyal fogadják a Kövérek táborából érkező híreket. Biznak abban, hogy fűrgességükkel és 190 cm.-es magasságukkal le fogják lépni, direkt neveltségessé fogják tenni a Nagyhasuakat. Meginterjuvultuk a legsoványabb Kövért és a legkövérebb Soványt. Mindketten feltétlenül biznak győzelmükben.

Mindkét csapat egyébként szorgalmasan készül a nagy összecsapásra és a tréningforrások alapján előreláthatólag a következő két csapat fog egymással farkasszemet nézni;

Kövérek: Debreczeny (Magyar Színház), Ko-

vács (KMTE)—Hirsch (Metropol), Mitter dr.—Bérczy—Seliceanu, Dumbrava—Morár—Salamon (Haggibbor)—Nagy Adám—Blumberg.

Soványak: Berky, Savu—Molitorisz, Ferenczy Gyurka—dr. Welser—Horia, Gecse I.—Popescu—Lőrinczy—Péter—Gecse II.

Ezek az összeállítások természetesen még nem véglegesek, mert az egyes posztokra sok pályázó van, akik mindnyájan részt szeretnének venni a két mentalitás e hőszi küzdelmében. Az eredményt természetesen megjósolni lehetetlenség, mert nem ismerjük a résztvevő játékosok momentán képességeit, annyi azonban bizonyos, a küzdelem rendkívül heves és frappáns humoru jelenetekben nem szűkölködő lesz, mely végül is a nagyobb elánnal és ambícióval küzdőnek fogja nyújtani a forrón óhajtott pálmát. . .

## Weissmüller

### Az amerikai világbajnok elmeséli karrierjét, felfedeztetését, beszél szüleiéről, mesteréről, párisi impresszióiról

— A „Sport“ párisi tudósítójától —

Egy párisi kávéház sarok asztalánál fogom meg Weissmüllert, a csodálatos uszófenomént, amint kimerülve a sok autogrammirástól kényelmesen elhelyezkedik székében. Megkérem, hogy meséljen magáról és párisi élményeiről. Nagyon kedves fiú ez a Weissmüller és szerénységben is bátran kiállhatja a versenyt bárkivel is.

— Öt évvel ezelőtt — kezdi mesélni — egy Csikágó melletti tóban uszáltam barátaimmal. amikor figyelmessé lett rám mostani mesterem, Bachrach s azt mondta, hogy tehetségem van az uszáshoz. Ezután egy éven keresztül állandóan velem foglalkozott és ezen idő alatt nem is vettem részt komoly versenyben. Mondhatom Önnek, nagyon bántott az, hogy nem lehettem ott a versenyzők között és nem juthatott osztályrészemül egy kis elismerés sem. Még ma is bánt az a tudat, hogy az emberek csak akkor hajlandók valakit becsülni, ha az illető ugynevezett híres ember. Nem egyszer történt meg velem, hogy egyes emberek, akik ma kérkednek a velem való barátságukkal, még csak a legkisebb szivességre sem voltak hajlandók velem szemben.

A közkedvelt „Dzsonni“ most igen komolyan beszél, bámulnom kell nagy intelligenciáját, hiszen az egész közvélemény velem együtt egy minden huncutságra hajló, pajzán kedvű nagygyereknek ismerte meg őt.

— Mindent — meséli tovább „Dzsonni“ — mesteremnek, Bachrachnak köszönhetek és higye meg — folytatja tulzolt szerénységgel — meg vagyok róla győződve, hogy mihelyt megszünök, mint jó uszó, szerepelni már senki sem fog tudni rólam.

— Mi az oka annak, hogy közvetlenül a verseny előtt szemelláthatólag nagy idegesség fogja el? — firtattam most az uszók uszóját.

— Erre szükségem van, mert ez öndoppingolás nélkül nem is volnék képes igazán versenyezni. Szükséghez képest még magam is belevalom magamat ebbe az ideges állapotba.

— Képzeld csak el — folytatja nevetve — június 2-án voltam 20 éves és az édesanyám még ma is ezerszer a lelkemre köti, hogy vigyázzak magamra, mert egyszer „befulladok“ a vízbe. El sem akartam jönni, mert az édesanyám már napokkal előbb sirdogált, olyannyira, hogy mikor elbucsztam tőle, magam is könnyeztem és végtelen nehezemre esett az elválás. Sajátságos emberek a szüleim; egyáltalában nem értékelik az én uszóképeségemet és mosolyognak az emberek együgyűségén, akik örülnek az én eredményeimnek.

— Az édesapám — folytatja — bár 18 éve van Amerikában, ma sem beszél angolul, mert üzleti életében nem érintkezik amerikaiakkal. Én természetesen németül beszélek vele. Az édesanyám azt képze-

gáról, hogy elég türhetően beszél angolul és ezért velem is angolul beszél. Ennek persze rendszerint az a vége, hogy alig értek meg valamit.

— Milyen más sport érdekli? — kérdezem.

— Más sport, mint az uszás, nem érdekel és nem is érdekelt soha. A futballal annyi vonatkozásban vagyok, hogy egy házban lakik velem a csikágói magyar futballklub egyik vezetőembere és vele együtt szoktam néha meglátogatni a mérkőzéseket. Ő is, meg a szüleim is annyit meséltek Magyarországról, hogy már magam is nagyon szeretnék elmenni oda, különben is mindenki tudja, hogy onnét származom.

Végül párisi élményeiről mesél és a párisimádók legnagyobb álmétkedésére kijelenti, hogy Páristól egyáltalán nincs elragadtatva. A francia közönség nem rendelkezik nagy sportszakértelemmel és őbenne erős visszataszításra talált a közönség botrányos viselkedése a műugró eredmények kihirdetésénél, amikor még az amerikai himnuszt is kifütyülték.

— Pedig — teszi hozzá — az öt zsűritag között csak egy amerikai akadt. Még elképzelni is szomorú, hogy mi történt volna az esetben, ha a németek is részt vettek volna. Bár, mondhatom, végtelenül sajnálom a távollétüket, mert a németek közt kiváló uszók vannak, legalább is oly kiválóak, mint a franciák közt.

A nagy „Dzsonni“ ugy látszik semmiképp sincs megelégedve a vendéglátóival; az érmek sem tetszenek neki, amelyek az előírás ellenére nincsenek aranyból. A diszoklevelek sem készültek még el; ez a francia rendezés.

Már 9 órára jár az idő, a szemben levő Operaházban éppen kezdődik az előadás.

— Nem is hiszi, hogy párisi tartózkodásom óta ez az első este, amikor nem 9 órakor fekszem le.

Azzal nagyon barátságosan elbucszuk tőlem és a Cafe de la Paix felé tart, ahol már várja egy kis amerikai uszómiss. . .

Kaiser Béla

Intelligens fiatal segédet női divatszakmából, román, német, magyar nyelvtudással felveszek. — Ajánlat „Azonnal“ jelígre a kiadóba.

### Korifeus mester munkában

Sportkorifeusunk lelkenedve kérdi az egyik sportírótól:

„Mondja kedves Doktor úr. hallott ön arról maratoni futásról, amelyik holtversennyel végződött?“

A szenzációra és exotikus atlétikai eredményekre éhes sportíró mohón szól: „Nem, mikor, hol történt ez?“

Mire korifeusunk nyugodtan feleli:

„Hát amikor az a bizonyos görög katona Marathonból Athénbe szaladt, ott elkialtotta magát: „Győztünk!“ és meg — holt.“

IRÓGÉPRAKTÁR  
SPECIALIS JAVITÓMŰHELY

FINKLER  
ANTAL

TELEFON  
493

CLUJ

PIAȚA MIHAI VITEAZUL 40

## Herkulesek, Bacchusok és gladiátorok a Velodrom d'Hiverben

Hétfőtől kezdve különös látványban van részük azoknak a semmitől vissza nem riadó sportembereknek, akik rászánták magukat arra, hogy kimenjenek a Velodrom d'Hiverbe. Itt tartják meg ugyanis az oly fontos súlyemelő versenyeket, amelyekre a világ minden részéről összesereglettek a súlyemelés és tasztítás vitéz bajnokai. Egész tömegek, sőt hájtömegek vonultak fel erre a klasszikus versenyre, a pehelysúlytól egészen az ólom-súlyig és vannak közöttük olyanok, akiknek pocakját külön kell alátámasztani.

Elragadó dolog egy ilyen súlyemelő-olimpiász, gyönyörűség nézni, ahogy ezek a gladiátorok a súlyzókat fellemeleik. Direkt fel-emelő látvány.

Először is a könnyébsúlyúak mutatták be tudományukat. Hatvan-hetven kilóig könnyen megy a dolog, de már nyolcvannál erősen izzadnak, nagyokat fujnak és ha kiemelték, úgy néznek körül, mintha ép most szanálták volna Európa gazdasági helyzetét. Látszik rajtuk, hogy hallatlan fontosságot tulajdonítanak a súlyemelésnek. Meg vannak róla győződve, hogy ez a legfontosabb a világon, nem is értem, hogy Párisban vannak olyan emberek is, akik épúgy szaladgálnak a dolgaik után, mint máskor, holott az egyik olasz matador ép ebben a pillanatban tolta ki a nyolcvan kilót.

Ugy állnak neki, mint az akrobaták a halálugrásnak, előbb körüljárták, megsimogatják és megnyomogatják az ormótlan súlyzókat; egy kicsit megemelgetik, majd ném körülszaglásszák, jól bekréporozzák magukat, vagy kétszer-háromszor is, azután egy kis nyögés és már lendül is a súlyzó. Egész testük belemereg az erőlködésbe az arcuk pulykavörös lesz, igazán lehet lelkesedni ezért a gyönyörű sportért.

Némelyik nekifut kétszer-háromszor is, nagyokat lélegzik, megáll, mint az ugrásra készülő tigris, azután hirtelen ráveti magát a gyanutlanul heverésző súlyzóra.

A legérdekesebb a nehézsúlyúak versenye. Vannak itt százötven kilós óriások, akik még ülve is izzadnak, képzelhető, milyen patakokban omlik róluk a verejték, amikor nekiesnek egy nagyobb súlynak. Bizony isten, úgy néz ki, mintha a fejükből valami láthatatlan forráson keresztül buggyanna elő a víz.

Az egyik osztrák bácsi, aki egyébként a világbajnokság egyik legreményteljesebb aspiránsa, olyan pocakkal van megáldva, hogy kétszer is megakadt a súlyzó testének ezen merészen kidomborodó részében. Nagyokat nyögött és minden egyes emelés után lehajtott egy pohár sört. Később azzal a kívánsággal állott elő, hogy csak félkilónként emeljék a súlynagyságokat és nagyon szomorú lett, amikor a zsüri ebbe nem volt hajlandó belemenni. Nyilván azért fáj a szive, mert úgy többször emelhetett volna. Már pedig nála szabály, hogy minden emelés után egy pohár sör következik.

Nagyon kedvesek és szimpatikusak ezek az erős emberek, mind idősebbek már, mosolygós, jóképű bácsik. Látszik rajtuk, hogy még a légynek sem tudnának ártani. Maguk a nézők is tulnyomórészt levitézlett súlyemelőkből kerülnek ki egy-egy nehezebb számnál ők is beleizzadnak, nyögnek és fujnak és isszák a söröket.

Hiába, megható dolog ez kérem. Ha ki is öregedtek már a versenyzésből, azért még mindig sportszerűen élnek. Jóféle kiszólásokat lehet hallani kedves bécsi dialektusban, egy-egy emelés után kölcsönösen melegen gratulálnak egymásnak, olyan kedvesek és naivak, mintha óriási nagy gyerekek lennének.

Alkalmam volt beszélgetni a büffessel, aki nagy érdeklődéssel drukkolja végig a versenyeket, nagyon meg volt elégedve a teljesítményekkel, azt mondta, hogy az eddigi négy hét alatt összesen nem fogyott annyi sör, mint a súlyemelés három napján. Nagyon dicsérte a versenyzőket és azt mondta, hogy a súlyemelés a legszebb sportág. Látszott rajta, hogy őszintén mondja.  
Rex.

## VIDÉKI KRÓNIKA

Dicsőszentmárton, 1924. aug. 3.

Tisztelt Szerkesztő ur!

Kérem sziveskedjék alábbi panaszos levelmemnek b. lapjában helyt adni: Román pünkösdi második napján volt csapatomnak a C. S. „Dáciá”-nak első mérkőzése a segesvári C. S. „Vulturi”-val. A meccset 3:2 arányban megnyertük. Költségeik fedezésére írásbelileg ki volt kötve 2000 lei, mely összeget hiánytalanul megkaptuk. Mult hó 27.-én volt a revánsmérkőzés ugyanilyen feltételek mellett. Írásbeli szerződésünk van arról, hogy a C. S. Vulturi intézője szintén 2000 leit fog adni a revansmeccs lejátszásakor. A második meccset 4:0 arányban szintén megnyertük. A játék után intézőnk Frajila ur kérte a megbeszéltséget, amit a Vulturi intézője minden felvilágosítás nélkül megtagadott. Pár perc múlva 1300 leit ígért. Azt hozta okul a 700 lei levonására, hogy a bírónak ennyi jár. Hát a vendég csapat fizesse a bírót, háromszorosán, mint bajnoki meccseken? Hát lehetséges az, hogy egy barátságos meccs levezetésére egy helyi bírót 700 leit kérjen? Intézőnk, igen helyesen, a lealkudott összeget nem fogadta el, habár a hazamenés is függött ezen összegtől. Szerencsére egyik kisérőnknel volt hivatalos pénz s ezen mentünk haza, a vendégszerető „Vulturi” revansmeccséről, anyagilag károsodva, de ami fontosabb: győzve.

A szerződés, amit a „Vulturi”-val kötöttünk, írásbeli és rajta van a klub pecsétje is. Követelésünk megadása érdekében törvényszerűen fogunk eljárni s a „Vulturi” C. S.-t, illetve intézőjét, — sajnos a nevét most nem tudom, — sportszerűtlen eljárásáért a brassói szövetséghez jelentjük be.

Kérem még egyszer levelmem közlését b. lapjában.

Teljes tisztelettel  
Markovics György  
h. csapatkapitány.

### SPORTEGYESÜLETEK!

50 pár prima fekete box

## futballecipő

párja 480 Lei

sürgősen eladó.

### Pantofar de Lux

Piața Cuza Voda  
Bocskay-tér) Nr. 5. (Halász-patika mellett.)

## SPORTEMBER

csak

## I. BAUMZWEIG

üzletében vásárol



CLUJ, CAL. REG. FERDINAND 65.

(Szigurancával szemben)

A legegánsabb kalapok

## Weiss Szigfried

kalap- és uridivat áruházában

CLUJ, Calea Regele Ferdinand 6.

„Mode de Paris”

## S. Eisenstädter

szücs és szőrmeáruház

CLUJ

PIATA UNIREI No. 12



Engros: Calea Victoriei 2

Fiókok:

Timișoara (Szentgyörgy-tér)  
Alba Iulia

Sportemberek PAPP fodrászüzletében  
borotválkoznak. Calea Regele Ferdinand 37

### LÖBLI MÁTYÁS

tűzifakereskedő Cluj

Iroda: Strada G. Barițiu (Malom-u.) 18

Románia  
első speciális sport-  
áruháza!

## SUGÁR & DEUTSCH

(EZELŐTT SUGÁR & Co)

CLUJ,  
CALEA VICTORIEI No. 5.

Rak-  
táron ál-  
landóan az  
összes sport-  
felszerelési cik-  
kek: Futball, atlé-  
tika, tenisz, úszó, box  
és birkozó felszerelések.

A világhírű Me-  
redith és Crompton  
futballecipők romániai  
egyedárusítói. Egyesü-  
leti jelvények és ér-  
mek készítése.

Viszonteladóknek és  
sportegyesületek-  
nek kedvezmény.  
Külön cser-  
készfelszer-  
elési osztály.  
Kérjen ár-  
jegyzé-  
ket.



## Partea oficială

Comitetul Regional FSSR Cluj

In urma adresei FSSR Comisiunea Centrală de Atletism din România cu No. 31/924, comunică concursile mai jos notate:

1. Concursurile pentru cupa A.S.R. Principele Carol vor avea loc la Braşov, în zile de Sâmbătă 6 și Duminecă 7 Septembrie, după programul stabilit și comunicat Dvs. cu adresa No. 29 din Dec. 1923.

2. Campionatele naționale generale de atletism se vor disputa la Cluj, în zilele de Sâmbătă 20 și Duminecă 21 Septembrie, programul comunicându-vi-se ulterior.

In ceace privește locul și data unde se vor disputa campionatele naționale de Cross-Country și Marathon acestea se vor fixa imediat ce Comisiunea va fi încunostințată când va avea loc olimpiada Micei înțelegeri la Praga.

Comitetul Regional Clujconstată că afară de o singură Societate nici una n'o răspuns la ordinul No. 199. Comitetul roagă Societățile că până la 15 Aug. să înainteze lista Comitetului și statutele. In caz de nesupunere Comitetul va fi nevoit să aplice cele mai severe măsuri disciplinare.

Președinte  
Dr. Tătaru

## HIREK

Bukarest meglepetése az ez évi bajnok, a Tricolor súlyos veresége az Unirea ellen, amely 5:2 arányban verte elbizakodott ellenfelét.

Uj sportlap indult meg Aradon „Sportvilág” címmel. Reméljük, hogy az új organum nem fog nagyváradi mintára dolgozni, hanem kluboktól és klubektől távol szolgálja az egyetemes sport ügyét.

Az országos futballbajnokság döntője valószínűleg Aradon lesz augusztus 17-én. A mérkőzés bírójául Buzna brassói bírót delegálták, aki kevésbé ismert nevű bíró és így delegálása nagy meglepetést keltett sportkörökben.

## TENNISZ

Rovatvezető: **Angelotti Cornél**

A petrozsényi Camp augusztus hó 27—31-én nemzetközi tenniszversenyt rendez Károly trónörökös magas védnöksége és személyes vezetése mellett. A versenyen csak meghívottak vehetnek részt. A Camp a magas nivóju versenyre meghívta az összes olimpikonokat. Meghívásra igényt tartók augusztus 20-ig Tiberiu Timoc bányavezérigazgató címére nevezhetnek. Nevezési díj 80 és 150 Lei. A győztesek tiszteletdíjakat, a helyezették művészi plaketteket nyernek. Óriási érdeklődés a verseny iránt nem versenyzők körében is.

Az Elit Sport Club tenniszszakosztálya kezdők részére

versenyt rendezett, amelyben 34 játékos vett részt. Férfi egyes 1. Fazakas Géza, 2. Stepper Kálmán, 3. Varju Attila. Női egyes. 1. Kiss Baba, 2. Técsy Böske, 3. Demény Dusi.

A KAC országos tenniszversenyére nevezési zárlat f. hó 12-én este 8 órakor jár le. Felhívjuk a résztvenni óhajtok figyelmét, hogy nevezéseiket Szabó Miklós címére (Marmarosch & Blank) mielőbb küldjék el.

A versenyre már számos nevezés érkezett be.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Dr. S. I.-nak Cluj. Az olimpiai versenyek általános pontozásában Argentína a következő módon előzte meg Magyarországot: Argentína nyerte meg a lovaspólót, melyért mint külön versenyfajért 10 pontot kapott, azonkívül negyedik lett a boxmérkőzéseken, ami három pontot jelent. Argentína tehát összesen 13 ponttal az általános pontozásban 12-ik lett Magyarország előtt, noha Argentína 40 pontjával, szemben Magyarország 675 pontot szerzett az egyes versenyszámokban.

Magyarország általános pontjai:  
Vívásban mint második helyezett — 5 pont, birkózásban negyedik — 3 pont, lövészetben hatodik — 1 pont, vízipólóban ötödik — 2 pont. Magyarország tehát az általános pontversenyben legfeljebb 11 pontot szerezhett. — Az Ellenzék h iradása így helyes volt.

Redactor respons. - Felelős szerkesztő:  
Dr. ERŐS VILMOS

## Akar rekordot javítani?

ugy használjon izmai bedörzsölésére

**DIANA**  
sós borszeszt

## Uzoni & Tana

Műszaki és villanyszerelési vállalata  
Üzlet: Calea Victoriei 2.  
Műhely: Str. I. Maniu 17.  
Telefon 210 CLUJ Telefon 210

## STÖSSEL & CO.

CLUJ, CALEA VICTORIEI 20  
Műszaki és fémárúk, angol ón, csapág, fém, 10—80% ólomárúk stb. engros. - Telefon 157

Fűszer és csemege szükségletét legolcsóbban  
**Czinczár Imre**  
fűszerüzletében szerezheti be  
CLUJ, P. MIHAI VITEAZUL 36.  
(volt Széchenyi-tér)  
Naponta friss pörkölt kávé

## Vas- és rézcsillárokat

a legizlésebb kivitelben hálósobák, ebédlők, úrszobák, szalonok részére gyárt, viszontelárusítóknak olcsón szállít

## KOVÁCS

villamos és vízvezeték szerelési vállalata és csillárgyára

## CLUJ-KOLOZSVÁR

Piața Unirei (v. Mátyás király - tér) 17. szám.

Vidéki munkálatokat a lehető legolcsóbban vállal

## LIBÁL & CO.

Fémöntőde és gépjavitóműhely  
CALEA VICTORIEI 93

A női divat legszebb anyagai

## Grünwald és Steiner

női divatruházában kaphatók

CLUJ, Piața Unirei 12



Sportemberek legkedveltebb találkozó helye a

**Sétatéri Kioszk**

## KATZ & MENDEL

Piața Unirei 10.

Férfiruhák készen és méret után!

## Angyal Drogeria

— Leitersdorfer —

Junius havában — (Saját házában)

Ujonnan átalakítva!

Calea Regele Ferdinand 18.

Hirdessen a „SPORT” lapban!

## M. DEUTSCH

Orvosi műszerész

és látszerész, PIAȚA UNIREI 9

## CONCORDIA

bankház, pénzváltó és bizományi üzlet

dr. Lerner Sándor és Nagy Adám

Cluj, Piața Unirei No. 8.

Tőkék elhelyezése legelőnyösebben. Kölcsönök folyósítása. — Ingatlanközvetítés. Mindennemű bankszerű üzlet, tőzsdeügyletek lebonyolítása

## Farkas Ignác

férfi és női cipőruháza

Calea Regele Ferdinand 20

Sportemberek!

Harisnyát Sándortól

vegyetek!

Fő-tér 9. sz.

Sportembereknek 5% engedmény!

## D U F E K

CLUJ, STR. SAMUEL MICU 10.

minta szerint fest,  
vegyleg tisztít

ELŐNYÖS ÁRAK.

TELEFON 857.

## Czell Frigyes és Fiai

Dr. Czell Vilmos csoport

sörgyár, rum- és likörgyár, szesz- és bornagykereskedés

CLUJ, Strada Mănăstur 4—6.

Sörkülönlegességei:

„HERCULES”

barna tápsör és

„URSU”

világos sör

Rudolf Mosse 9